RIALACHÁN (AE) 2016/792 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an 11 Bealtaine 2016

maidir le hinnéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus maidir leis an innéacs praghsanna tithe, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 338(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach ([1]),

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach ([2]),

De bharr an méid seo a leanas:

(1) Ceapadh an t-innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí (ICPT) chun an boilsciú a thomhas ar bhealach comhchuibhithe ar fud na mBallstát. Úsáideann an Coimisiún agus an Banc Ceannais Eorpach (BCE) ICPT ina measúnú ar chobhsaíocht praghsanna sna Ballstáit faoi Airteagal 140 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE).

(2) Úsáidtear innéacsanna comhchuibhithe i gcomhthéacs Nós Imeachta an Choimisiúin um Míchothromaíochtaí Maicreacnamaíocha ([3]), mar a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

(3) Tá sé bunriachtanach go mbeadh staidreamh praghsanna ar ardchaighdeán agus ar ardleibhéal inchomparáideachta ann dóibh siúd atá freagrach as beartas poiblí san Aontas, do thaighdeoirí agus do shaoránaigh uile na hEorpa.

(4) Úsáideann an Córas Eorpach Banc Ceannais (CEBC) ICPT mar innéacs chun an tslí a mbaintear amach cuspóir CEBC maidir le cobhsaíocht praghsanna faoi Airteagal 127(1) CFAE a thomhas, rud a bhfuil ábharthacht ar leith ag baint leis maidir le beartas airgeadaíochta an Aontais a shainmhíniú agus a chur chun feidhme faoi Airteagal 127(2) CFAE. De bhun Airteagal 127(4) agus Airteagal 282(5) CFAE, táthar le dul i gcomhairle le BCE, maidir le haon ghníomh Aontais arna bheartú laistigh dá réimsí inniúlachta.

(5) Is é cuspóir an Rialacháin seo creat comhchoiteann a bhunú maidir le forbairt, táirgeadh agus scaipeadh innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus an innéacs praghsanna tithe (IPT) ar leibhéal an Aontais agus ar an leibhéal náisiúnta. Ní fhágann sé sin, áfach, nach bhféadfadh an reachtóir, amach anseo, gcur i bhfeidhm an chreata a leathnú, dá mba ghá, chuig an leibhéal fo-náisiúnta chomh maith.

(6) Le Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ([4]) ón gComhairle bunaíodh creat coiteann chun innéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí a chur ar bun. Ní mór an creat dlíthiúil sin a chur in oiriúint do riachtanais reatha agus do dhul chun cinn teicniúil, agus tuilleadh feabhais a chur dá bhrí sin ar ábharthacht agus ar inchomparáideacht innéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus IPT. Ba cheart, ar bhonn an chreata nua, tús a chur leis an obair ar shraith de tháscairí breise a bhaineann le forás praghsanna.

([1]) IO C 175, 29.5.2015, lch. 2.
([2]) Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 8 Márta 2016 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus cinneadh ón gComhairle an 21 Aibreán 2016.
([3]) Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíocha a chosc agus a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 25).
([4]) Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 1995 maidir le hinnéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí (IO L 257, 27.10.1995, lch. 1).

(7) Cuirtear san áireamh leis an Rialachán seo clár an Choimisiúin um rialáil níos fearr agus, go háirithe, an Teachtaireacht ón gCoimisiún an 8 Deireadh Fómhair 2010 dar teideal "Rialáil Chliste san Aontas Eorpach". I réimse an staidrimh, tá simpliú agus feabhsú na timpeallachta rialála sa staidreamh leagtha mar chuspóir ag an gCoimisiún, dá dtagraítear i dTeachtaireacht ón gCoimisiún an 10 Lúnasa 2009 maidir le modh táirgthe staidrimh AE: fís do na deich mbliana atá romhainn.

(8) Ba cheart ICPT agus an t-innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí ag rátaí cánach seasmhacha (ICPT-CS), a mhiondealú i gcatagóirí aicmiú Eorpach an tomhaltais aonair de réir cuspóra (ECOICOP); Ba cheart a áirithiú le haicmiú den sórt sin go mbeadh na staitisticí Eorpacha ar fad a bhaineann leis an tomhaltas príobháideach comhsheasmhach, inchomparáide. Ba cheart do ECOICOP freisin a bheith ag teacht le COICOP NA, arb é an caighdeán idirnáisiúnta é lena n-aicmítear an tomhaltas aonair de réir cuspóra, agus dá bhrí sin, ba cheart ECOICOP a chur in oiriúint chun é a ailíniú leis na hathruithe atá tagtha ar COICOP NA.

(9) Tá ICPT bunaithe ar phraghsanna a chonacthas, lena n-áirítear cánacha ar tháirgí. Mar sin, bíonn tionchar ar an mboilsciú ag athruithe ar rátaí cánach ar tháirgí. Ní mór faisnéis a bhailiú freisin faoi thionchar na n-athruithe cánach ar an mboilsciú chun an boilsciú a anailísiú agus an comhfhogasú a mheasúnú i mBallstáit. Chun na críche sin, ba cheart ICPT a ríomh ar bhonn praghsanna rátaí tairiseacha cánach chomh maith.

(10) Céim mhór i leith tuilleadh feabhais a chur ar ábharthacht agus ar inchomparáideacht ICPT is ea innéacsanna praghsanna a bhunú do theaghaisí agus go háirithe do thithe úinéir-áitithe (TÚÁ). Tá IPT ina bhonn riachtanach do thiomsú an innéacs praghsanna TÚÁ. Ina theannta sin, tá IPT ina tháscaire tábhachtach ina cheart féin. Faoin 31 Nollaig 2018, ba cheart don Choimisiún tuarascáil a ullmhú agus ba cheart aghaidh a thabhairt inti ar oiriúnacht innéacs praghsanna TÚÁ lena chomhtháthú i gcumhdach ICPT. Ag brath ar thorthaí na tuarascála sin, laistigh de thréimhse ama réasúnach, ba cheart don Choimisiún, i gcás inarb iomchuí, togra a thíolacadh chun an Rialachán seo a leasú maidir leis an innéacs praghsanna TÚÁ a chomhtháthú i gcumhdach ICPT.

(11) Ó thaobh an bheartais airgeadaíochta sa limistéar euro, tá luathfhaisnéis shealadach i bhfoirm tobmheastacháin ríthábhachtach maidir le hICPT míosúil. Mar sin, ba cheart do na Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu tobmheastacháin den sórt sin a sholáthar.

(12) Tá ICPT ceaptha chun measúnú a dhéanamh ar chobhsaíocht praghsanna. Níl sé ceaptha a bheith ina innéacs costas maireachtála. Chomh maith le hICPT, ba cheart taighde a chur ar bun ar innéacs comhchuibhithe costas maireachtála.

(13) Ba cheart tréimhse tagartha na n-innéacsanna comhchuibhithe a uasdátú go tréimhsiúil. Ba cheart rialacha a bhunú le haghaidh thréimhsí tagartha na n-innéacsanna comhchoiteanna comhchuibhithe agus a bhfo-innéacsanna, arna gcomhtháthú ag pointí éagsúla ama chun inchomparáideacht agus ábharthacht na n-innéacsanna atá mar thoradh ar an gcomhtháthú sin a áirithiú.

(14) Chun feabhas a chur ar chomhchuibhiú céimnitheach na n-innéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus IPT, ba cheart treoirstaidéir a sheoladh chun a mheasúnú an bhféadfaí faisnéis bhunúsach feabhsaithe a úsáid nó cineálacha nua cur chuige modheolaíocha a chur i bhfeidhm. Ba cheart don Choimisiún na bearta is gá a ghlacadh agus teacht ar dhreasachtaí cearta, lena n-áirítear tacaíocht airgeadais, chun treoirstaidéir den sórt sin a spreagadh.

(15) Ba cheart don Choimisiún (Eurostat) na foinsí agus na modhanna a fhíorú a úsáideann Ballstáit chun innéacsanna comhchuibhithe a ríomh agus ba cheart dó faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an chreata dlí ag Ballstáit. Chun na críche sin, ba cheart don Choimisiún (Eurostat) comhphlé tráthrialta a choimeád ar bun le húdaráis staidrimh na mBallstát.

(16) Tá faisnéis chúlra riachtanach chun a mheasúnú an bhfuil na hinnéacsanna comhchuibhithe mionsonraithe arna soláthar ag na Ballstáit inchomparáide a ndóthain. Chomh maith leis sin, cabhraíonn modhanna agus cleachtais tiomsúcháin trédhearcacha i mBallstáit leis na geallsealbhóirí go léir tuiscint a fháil ar na hinnéacsanna comhchuibhithe agus a gcaighdeán a fheabhsú tuilleadh. Ba cheart, dá bhrí sin, sraith rialacha a bhunú maidir le meiteashonraí comhchuibhithe a thuairisciú.

(17) Chun caighdeán na sonraí staidrimh a chuireann Ballstáit ar fáil a áirithiú, ba cheart don Choimisiún leas a bhaint as na sainchumais agus na cumhachtaí iomchuí dá bhforáiltear in Airteagal 12 de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([1]).

([1]) Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le Staidreamh Eorpach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1101/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le tarchur sonraí atá faoi réir rúndachta staidrimh chuig Oifig Staidrimh na gComhphobal Eorpach, Rialachán (CE) Uimh. 322/97 ón gComhairle maidir le Staidreamh Comhphobail, agus Cinneadh 89/382/CEE, Euratom ón gComhairle lena mbunaítear Coiste um Chláir Staidrimh na gComhphobal Eorpach (IO L 87, 31.3.2009, lch. 164).

(18) D'fhonn a áirithiú go ndéanfar oiriúnú do na hathruithe atá tagtha ar COICOP NA, chun leasú a dhéanamh ar liosta na nithe a rialaítear le gníomhartha cur chun feidhme trí nithe a chur leis an liosta sin chun go gcuirfear san áireamh forbairt theicniúil na modhanna staidrimh agus bunaithe ar mheastóireacht na dtreoirstaidéar, agus chun modhnú a dhéanamh ar an liosta d'fho-innéacsanna ECOICOP nach gceanglaítear ar Bhallstáit iad a thiomsú chun go gcuirfear san áireamh cluichí seansúlachta in ICPT agus in ICPT-CS, ba cheart an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil le hinnéacsanna comhchuibhithe chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE. Tá sé ríthábhachtach go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe. Ba cheart don Choimisiún, le linn dó gníomhartha tarmligthe a ullmhú agus a tharraingt suas, a áirithiú go ndéanfar na doiciméid ábhartha a chur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle ar bhealach comhuaineach, tráthúil, iomchuí.

(19) Chun go n-áiritheofar go mbeidh na hinnéacsanna comhchuibhithe go hiomlán inchomparáideach, is gá coinníollacha aonfhoirmeacha do chur i bhfeidhm ECOIOCP ar mhaithe le ICPT agus ICPT-CS;, don mhiondealú ar an tobmheastachán ar ICPT a sholáthraíonn Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu; agus do mhiondealuithe innéacs praghsanna TÚÁ agus IPT; do cháilíocht ualaí na n-innéacsanna comhchuibhithe; do mhodhanna feabhsaithe bunaithe ar threoirstaidéir dheonacha; don mhodheolaíocht iomchuí; do rialacha mionsonraithe maidir le hathscálú na n-innéacsanna comhchuibhithe; do na caighdeáin malartaithe sonraí agus meiteashonraí; d'athbhreithniú na n-innéacsanna comhchuibhithe agus a bhfo-innéacsanna; agus do cheanglais i leith dearbhú cáilíochta teicniúil a bhaineann le hábhar tuarascálacha bliantúla caighdeánacha ar cháilíocht, an sprioc do sholáthar tuarascálacha don Choimisiún (Eurostat) agus struchtúr na bhfardal agus an sprioc do sholáthar na bhfardal don Choimisiún (Eurostat). Chun coinníollacha aonfhoirmeacha den sórt sin a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([1]).

(20) Agus bearta cur chun feidhme agus gníomhartha tarmligthe á nglacadh ag an gCoimisiún, i gcomhréir leis an Rialachán seo, ba cheart dó an chost-éifeachtúlacht a chur san áireamh i gcás inarb iomchuí agus a áirithiú nach gcuirfear ualach suntasach breise ar Bhallstáit ná ar na freagróirí leis na bearta agus leis na gníomhartha sin.

(21) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, eadhon caighdeáin chomhchoiteanna staidrimh a chruthú le haghaidh innéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus IPT, a bhaint amach go leordhóthanach agus gur fearr is féidir é a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.

(22) I gcomhthéacs Airteagal 7 de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009, iarradh ar an gCoiste um an gCóras Staidrimh Eorpach a threoir ghairmiúil a thabhairt.

(23) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 a aisghairm,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Ábhar

Leagtar síos leis an Rialachán seo creat comhchoiteann maidir le forbairt, táirgeadh agus scaipeadh innéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí (ICPT, ICPT-CS, innéacs praghsanna TÚÁ) agus an innéacs praghsanna tithe (IPT) ar leibhéal an Aontais agus ar an leibhéal náisiúnta.

([1]) Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

Airteagal 2

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

(1) ciallaíonn "táirgí" earraí agus seirbhísí mar a shainmhínítear iad i bpointe 3.01 d'Iarscríbhinn A a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 549/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([1]) ("CCE 2010");

(2) ciallaíonn "praghsanna do thomhaltóirí" na praghsanna ceannaigh a íocann teaghlaigh chun táirgí aonair a cheannach trí bhíthin idirbhearta airgeadaíochta;

(3) ciallaíonn "praghsanna tithe" praghsanna idirbhirt na dteaghaisí a cheannaíonn teaghlaigh;

(4) ciallaíonn "praghsanna ceannaigh" na praghsanna iarbhír a íocann ceannaitheoirí ar tháirgí, lena n-áirítear aon chánacha ar na táirgí, lúide fóirdheontais, tar éis na lascainí a bhaint as na praghsanna caighdeánacha nó as na muirir chaighdeánacha, seachas ús nó seirbhísí táillí breise a cuireadh leis an bpraghas faoi shocruithe creidmheasa nó aon mhuirir bhreise a tabhaíodh toisc nach ndearnadh an íocaíocht laistigh den tréimhse a sonraíodh ag am an cheannaigh;

(5) ciallaíonn "praghsanna riartha" na praghsanna atá leagtha síos go díreach ag an rialtas nó atá go mór faoi thionchar an rialtais;

(6) ciallaíonn "innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí" nó "ICPT" an t-innéacs inchomparáide praghsanna do thomhaltóirí a tháirgeann gach Ballstát;

(7) ciallaíonn "innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí ag rátaí cánach seasmhacha" nó "ICPT-CS" an t-innéacs lena dtomhaistear athruithe ar phraghsanna do thomhaltóirí nach mbíonn éifeacht orthu ag athruithe ar rátaí cánach ar tháirge a tharlaíonn le linn na tréimhse céanna ama;

(8) ciallaíonn "ráta cánach" paraiméadar cánach agus féadfaidh sé a bheith ina chéatadán áirithe den phraghas nó ina mhéid iomlán cánach a ghearrtar ar aonad fisiciúil;

(9) ciallaíonn "innéacs praghsanna tithíochta úinéir-áitithe" nó "innéacs praghsanna TÚÁ" an t-innéacs lena dtomhaistear athruithe ar phraghsanna idirbhirt teaghaisí nua in earnáil na dteaghlach agus ar phraghsanna idirbhirt táirgí eile a fhaigheann na teaghlaigh ina ról mar úinéirí-áititheoirí;

(10) ciallaíonn "innéacs praghsanna tithe" nó "IPT" an t-innéacs lena dtomhaistear athruithe ar phraghsanna idirbhirt na dteaghaisí a cheannaíonn teaghlaigh;

(11) ciallaíonn "fo-innéacs ICPT nó ICPT-CS" an t-innéacs praghsanna d'aon cheann de chatagóirí aicmiú Eorpach an tomhaltais aonair de réir cuspóra, (ECOICOP) mar a leagtar amach in Iarscríbhinn I iad;

(12) ciallaíonn "innéacsanna comhchuibhithe" ICPT, ICPT-CT, innéacs praghsanna TÚÁ agus IPT;

(13) ciallaíonn "tobmheastachán ar ICPT" meastachán luath ar ICPT a sholáthraíonn Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu, agus ar féidir é a bheith bunaithe ar fhaisnéis shealadach agus, más gá, ar shamhaltú iomchuí;

(14) Ciallaíonn "innéacs de chineál Laspeyres" an t-innéacs praghsanna lena dtomhaistear an t-athrú meánach ar phraghsanna idir tréimhse thagartha na bpraghsanna agus tréimhse chomparáide trí leas a bhaint as scaireanna caiteachais ó thréimhse éigin roimh an tréimhse tagartha, agus sa chás ina ndéantar na scaireanna caiteachais a choigeartú chun léiriú a thabhairt ar phraghsanna sa tréimhse tagartha.

Déantar "innéacs de chineál Laspeyres" a shainmhíniú mar a leanas:

$$p^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

Cuirtear praghas táirge in iúl le p; cuirtear tréimhse tagartha na bpraghsanna in iúl le 0, agus cuirtear an tréimhse chomparáide in iúl le t. Is ionann ualaí, (w), agus scaireanna caiteachais de thréimhse (b), roimh an tréimhse tagartha, agus déantar iad a choigeartú chun léiriú a thabhairt ar phraghsanna thréimhse tagartha na bpraghsanna, is é sin 0;

([1]) Rialachán (AE) Uimh. 549/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Bealtaine 2013 maidir le córas Eorpach na gcuntas náisiúnta agus réigiúnach san Aontas Eorpach (IO L 174, 26.6.2013, lch. 1).

(15) ciallaíonn "tréimhse tagartha innéacs" an tréimhse ina bhfuil an t-innéacs socraithe ag 100 pointe innéacs;

(16) ciallaíonn "tréimhse tagartha na bpraghsanna" an tréimhse lena gcuirtear praghas na tréimhse comparáide i gcomparáid; i gcás innéacsanna míosúla, is í mí na Nollag na bliana roimhe sin tréimhse tagartha na bpraghsanna, agus i gcás innéacsanna ráithiúla, is í an ceathrú ráithe den bhliain roimhe sin tréimhse tagartha na bpraghsanna;

(17) ciallaíonn "faisnéis bhunúsach" sonraí lena gcumhdaítear an méid a leanas:

(a) i dtaca le hICPT agus le hICPT-CS:

(i) praghsanna ceannaigh táirgí a chaithfear a chur san áireamh chun fo-innéacsanna a ríomh i gcomhréir leis an Rialachán seo,

(ii) saintréithe lena gcinntear praghas an táirge,

(iii) faisnéis maidir le cánacha agus dleachtanna máil arna dtobhach,

(iv) faisnéis maidir le cibé an bhfuil praghas á riar go hiomlán nó go páirteach, agus

(v) ualaí lena léirítear leibhéal agus struchtúr tomhaltais na dtáirgí lena mbaineann;

(b) i dtaca leis an innéacs praghsanna TÚÁ:

(i) praghsanna idirbhirt teaghaisí atá nua in earnáil na dteaghlach agus praghsanna idirbhirt táirgí eile a fhaigheann na teaghlaigh ina ról mar úinéirí-áititheoirí agus a chaithfear a chur san áireamh chun an t-innéacs praghsanna TÚÁ a ríomh i gcomhréir leis an Rialachán seo,

(ii) saintréithe lena gcinntear praghas na teaghaise agus praghsanna táirgí eile a fhaigheann na teaghlaigh ina ról mar úinéirí-áititheoirí, agus

(iii) ualuithe lena léirítear leibhéal agus struchtúr na gcatagóirí ábhartha caiteachais ar thithíocht;

(c) i dtaca le hIPT

(i) praghsanna idirbhirt teaghaisí a cheannaíonn teaghlaigh is gá a chur san áireamh chun IPT a ríomh i gcomhréir leis an Rialachán seo,

(ii) saintréithe lena gcinntear praghas na teaghaise, agus

(iii) ualuithe lena léirítear leibhéal agus struchtúr na gcatagóirí ábhartha caiteachais ar thithíocht.

(18) ciallaíonn "teaghlach" teaghlach faoi mar a thagraítear dó i bpointe (a) agus i bpointe (b) de mhír 2.119 d'Iarscríbhinn A a ghabhann le ESA 2010, beag beann ar stádas náisiúntachta nó stádas cónaitheora;

(19) ciallaíonn "críoch eacnamaíoch an Bhallstáit" an chríoch eacnamaíoch faoi mar a thagraítear dó i mír 2.05 d'Iarscríbhinn A a ghabhann le ESA 2010, ach amháin go gcuimsítear na hiamhchríocha allchríche atá laistigh de theorainneacha an Bhallstáit agus go n-eisiatar na hiamhchríocha críochacha atá lonnaithe sa chuid eile den domhan;

(20) ciallaíonn "caiteachas airgeadaíochta tomhaltais deiridh teaghlach" an chuid sin den chaiteachas tomhaltais deiridh arna thabhú:

— ag teaghlaigh,

— in idirbhearta airgeadaíochta,

— ar chríoch eacnamaíoch an Bhallstáit,

— ar tháirgí a úsáidtear chun riachtanais nó mianta daoine aonair a shásamh go díreach, mar a shainmhínítear i mír 3.101 d'Iarscríbhinn A a ghabhann le ESA 2010 iad,

— le linn ceann den dá thréimhse atá á gcur i gcomparáid le chéile nó le linn an dá thréimhse;

(21) ciallaíonn "athrú suntasach ar an modh táirgthe" athrú a mheastar a mbeidh tionchar aige ar an ráta bliantúil athraithe ar innéacs comhchuibhithe ar leith nó ar chuid de in aon tréimhse, athrú ar mó é ná:

(a) 0,1 pointí céatadáin maidir le hICPT gach ítim, le hICPT-CS uile-mhíre, leis an innéacs praghsanna TÚÁ gach ítim nó le hIPT gach ítim,

(b) 0,3, 0,4, 0,5 nó 0,6 pointí céatadáin d'aon rannán, grúpa, aicme nó fo-aicme ECOICOP (5 dhigit), do ICPT nó ICPT-CT faoi seach.

Airteagal 3

Tiomsú na n-innéacsanna comhchuibhithe

1. Soláthróidh Ballstáit na hinnéacsanna comhchuibhithe mar a shainmhinítear iad i bpointe (12) d'Airteagal 2 don Choimisiún (Eurostat).

2. Déanfar na hinnéacsanna comhchuibhithe a nascadh go slabhrúil le hinnéacsanna de chineál Laspeyres gach bliain.

3. Beidh ICPT agus ICPT-CS bunaithe ar athruithe ar phraghsanna agus ar ualú na dtáirgí a áirítear sa chaiteachas airgeadaíochta tomhaltais deiridh teaghlaigh.

4. Ní chumhdófar idirbhearta idir teaghlaigh, le hICPT ná le hICPT-CS, ach amháin i gcás cíosanna a íocann tionóntaí le tiarnaí talún príobháideacha, sa chás go mbíonn na tiarnaí talún príobháideacha ag gníomhú mar tháirgeoirí margaidh seirbhísí arna gceannach ag teaghlaigh (tionóntaí).

5. Déanfar an t-innéacs praghsanna TÚÁ a thiomsú, i gcás inar féidir é agus ar choinníoll go mbeidh na sonraí ar fáil, do na 10 mbliana roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

6. Déanfar fo-innéacsanna ICPT agus ICTP-CS a thiomsú do chatagóirí ECOICOP. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar coinníollacha aonfhoirmeacha maidir le cur i bhfeidhm ECOICOP chun críche ICPT agus ICPT-CS. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

7. Faoin 31 Nollaig 2018, déanfaidh an Coimisiún tuarascáil a ullmhú, agus tabharfar aghaidh inti ar oiriúnacht an innéacs praghsanna TÚÁ lena chomhtháthú i gcumhdach ICPT. Ag brath ar thorthaí na tuarascála, más iomchuí, tíolacfaidh an Coimisiún togra chun an Rialachán seo a leasú a mhéid a bhaineann leis an innéacs praghsanna TÚÁ a chomhtháthú i gcumhdach ICPT laistigh de thréimhse ama réasúnach. Má shuitear sa tuarascáil gur gá tuilleadh forbairtí modheolaíochta a dhéanamh chun an t-innéacs praghsanna TÚÁ a chomhtháthú i gcumhdach ICPT, rachaidh an Coimisiún ar aghaidh leis an obair mhodheolaíoch agus tabharfaidh sé tuarascáil do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir leis an obair sin, de réir mar is iomchuí.

8. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar miondealú thobmheastachán ICPT a sholáthraíonn Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

9. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na miondealuithe ar an innéacs praghsanna TÚÁ agus na miondealuithe ar IPT. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

10. Gach bliain, déanfaidh Ballstáit nuashonrú ar ualuithe na bhfo-innéacsanna do na hinnéacsanna comhchuibhithe. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar coinníollacha aonfhoirmeacha maidir le cáilíocht ualuithe na n-innéacsanna comhchuibhithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

Airteagal 4

Inchomparáideacht na n-innéacsanna comhchuibhithe

1. Chun go measfar na hinnéacsanna comhchuibhithe a bheith inchomparáide, ní léireoidh aon difríochtaí idir Ballstáit ar gach leibhéal mionsonraí ach na difríochtaí in athruithe ar phraghsanna nó i bpatrúin chaiteachais.

2. Aon fho-innéacsanna de na hinnéacsanna comhchuibhithe a chlaonann ó choincheapa nó ó mhodhanna an Rialacháin seo, measfar iad a bheith inchomparáide má bhíonn de thoradh orthu innéacs a meastar go mbaineann na difríochtaí córasacha seo leis:

(a) níos lú ná nó cothrom le 0,1 phointe céatadáin ar an meán ar feadh bliana i gcomparáid leis an mbliain roimhe sin ó innéacs a tiomsaíodh de réir chur chuige modheolaíochta an Rialacháin seo, i gcás ICPT agus ICPT-CS;

(b) níos lú ná nó cothrom le pointe céatadáin amháin ar an meán ar feadh bliana i gcomparáid leis an mbliain roimhe sin ó innéacs a tiomsaíodh de réir chur chuige modheolaíochta an Rialacháin seo, i gcás an innéacs TÚA agus innéacs praghsanna IPT.

I gcás nach féidir na ríomhanna dá dtagraítear sa chéad fhomhír a dhéanamh, déanfaidh na Ballstáit na hiarmhairtí a bhaineann le húsáid modheolaíochta a chlaonann ó choincheapa nó ó mhodhanna an Rialacháin seo a leagan amach go mionsonraithe.

3. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 chun Iarscríbhinn I a leasú chun inchomparáideacht na n-innéacsanna comhchuibhithe a áirithiú ar an leibhéal idirnáisiúnta agus i gcomhréir le hathruithe ar aicmiú tomhaltais aonair de réir cuspóra COICOP NA.

4. D'fhonn coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú agus innéacsanna comhchuibhithe inchomparáide á gcur le chéile, agus ar mhaithe le cuspóirí an Rialacháin seo a bhaint amach, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lean sonrófar tuilleadh modhanna feabhsaithe bunaithe ar threoirstaidéir dheonacha dá dtagraítear in Airteagal 8, agus an mhodheolaíocht. Bainfidh na gníomhartha cur chun feidhme sin leis an méid seo:

(i) sampláil agus ionadaíochas;

(ii) bailiú praghsanna agus an chóir a chuirtear orthu;

(iii) athsholáthairtí agus ceartú cáilíochta;

(iv) tiomsú innéacsanna;

(v) athbhreithnithe;

(vi) innéacsanna speisialta;

(vii) an chóir a chuirtear ar tháirgí i réimsí ar leith.

Áiritheoidh an Coimisiún nach gcuirfidh na gníomhartha tarmligthe sin ualach suntasach breise ar na Ballstáit ná ar na freagróirí.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

5. Ag féachaint do tháirgeadh na n-innéacsanna comhchuibhithe, d'fhonn forbairtí teicniúla sna modhanna staidrimh a chur san áireamh agus bunaithe ar mheastóireacht na dtreoirstaidéar dá dtagraítear in Airteagal 8(4), tabharfar de chumhacht don Choimisiún an chéad fhomhír de mhír 4 den Airteagal seo a leasú, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 10, trí nithe a chur leis an liosta a leagtar amach ann, ar choinníoll nach bhfuil aon fhorluí idir nithe breise den sórt sin agus cinn atá ann cheana, agus nach n-athraíonn siad raon feidhme ná nádúr na n-innéacsanna comhchuibhithe faoi mar a leagtar amach sa Rialachán seo iad.

Airteagal 5

Ceanglais maidir le sonraí

1. An fhaisnéis bhunúsach a bhaileoidh Ballstáit do na hinnéacsanna comhchuibhithe agus dá bhfo-innéacsanna, beidh sí ionadaíoch ar leibhéal na mBallstát.

2. Gheofar an fhaisnéis ó aonaid staidrimh mar a shainítear iad i Rialachán (CEE) Uimh. 696/93 ([1]) ón gComhairle nó ó fhoinsí eile, ar an gcoinníoll go gcomhlíontar na ceanglais chomparáideachta do na hinnéacsanna comhchuibhithe dá dtagraítear in Airteagal 4 den Rialachán seo.

([1]) Rialachán (CEE) Uimh. 696/93 ón gComhairle an 15 Márta 1993 maidir le haonaid staidrimh chun an córas táirgeachta sa Chomhphobal a bhreathnú agus a anailísiú (IO L 76, 30.3.1993, lch. 1).

3. Na haonaid staidrimh a sholáthraíonn faisnéis ar tháirgí a áirítear i gcaiteachas airgeadaíochta tomhaltais deiridh teaghlaigh, comhoibreoidh siad chun an fhaisnéis bhunúsach a bhailiú nó a sholáthar de réir mar is gá. Tabharfaidh na haonaid staidrimh faisnéis bhunúsach a bheidh cruinn, iomlán do na comhlachtaí náisiúnta atá freagrach as na hinnéacsanna comhchuibhithe a thiomsú.

4. Arna iarraidh sin do na comhlachtaí náisiúnta atá freagrach as na hinnéacsanna comhchuibhithe a thiomsú, cuirfidh na haonaid staidrimh taifid leictreonacha d'idirbhearta ar fáil, i gcás ina mbíonn fáil orthu, amhail sonraí ó scanóirí, agus iad a mhionsonraithe agus is gá chun innéacsanna comhchuibhithe a chur le chéile agus chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh na gceanglas inchomparáideachta agus ar cháilíocht na n-innéacsanna comhchuibhithe.

5. Is í 2015 a bheidh mar thréimhse tagartha choiteann innéacs do na hinnéacsanna comhchuibhithe. Úsáidfear an tréimhse tagartha innéacs sin d'amsraith iomlán na n-innéacsanna uile comhchuibhithe agus a bhfo-innéacsanna.

6. Déanfar na hinnéacsanna comhchuibhithe agus a bhfo-innéacsanna a athscálú le tréimhse tagartha choiteann innéacs nua i gcás ina ndéantar athrú mór ar an modheolaíocht le haghaidh na n-innéacsanna comhchuibhithe a ghlacfar i gcomhréir leis an Rialachán seo, nó gach 10 mbliana tar éis an athscálaithe dheireanaigh ó 2015 ar aghaidh. Beidh éifeacht leis an athscálú ar an tréimhse tagartha innéacs nua:

(a) d'innéacsanna míosúla, leis an innéacs d'Eanáir na bliana i ndiaidh na tréimhse tagartha innéacs;

(b) d'innéacsanna ráithiúla, leis an innéacs do chéad ráithe na bliana i ndiaidh na tréimhse tagartha innéacs.

Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena mbunófar rialacha mionsonraithe maidir le hathscálú ar na hinnéacsanna comhchuibhithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

7. Ní cheanglófar ar Bhallstáit an méid a leanas a tháirgeadh agus a tharchur:

(a) fo-innéacsanna ICPT agus ICPT-CS a chuimsíonn níos lú ná aon chuid as gach míle den chaiteachas iomlán

(b) fo-innéacsanna praghsanna TÚÁ agus fo-innéacsanna HPI a chuimsíonn níos lú ná aon chuid as gach céad den chaiteachas iomlán tithíocht úinéir-áitithe agus de cheannach iomlán teaghaisí faoi seach.

8. Ní cheanglófar ar Bhallstáit na fo-innéacsanna seo a leanas de chuid ECOICOP, toisc gan iad bheith san áireamh sa chaiteachas airgeadaíochta tomhaltais deiridh teaghlaigh nó toisc nach leor go fóill an méid comhchuibhithe modheolaíochta:

02.3	Támhshuanaigh;
09.4.3	Cluichí seansúlachta;
12.2	Striapachas;
12.5.1	Árachas saoil;
12.6.1	SIATI.

Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 10 d'fhonn an liosta a leagtar amach sa mhír seo a mhodhnú chun go n-áireofar cluichí seansúlachta in ICPT agus ICPT-CS.

Airteagal 6

Minicíocht

1. Cuirfidh Ballstáit ICPT, ICPT-CS agus a bhfo-innéacsanna faoi seach ar fáil don Choimisiún (Eurostat) ar bhonn míosúil, lena n-áirítear na fo-innéacsanna nach dtáirgtear chomh minic céanna.

2. Cuirfidh Ballstáit an t-innéacs praghsanna TÚÁ agus inneács praghsanna IPT ar fáil don Choimisiún (Eurostat) ar bhonn ráithiúil. Is féidir iad a chur ar fáil ar bhonn míosúil ar bhonn deonach.

3. Ní cheanglófar ar Bhallstáit fo-innéacsanna a tháirgeadh ar bhonn míosúil ná ráithiúil má chomhlíontar ceanglais inchomparáideachta Airteagal 4 agus gan na sonraí a bheith á mbailiú chomh minic sin. Cuirfidh Ballstáit an Coimisiún (Eurostat) ar an eolas faoi chatagóirí ECOICOP, faoin innéacs praghsanna TÚÁ agus faoi na catagóirí IPT nach bhfuil rún acu sonraí a bhailiú ina leith ag eatraimh nach minice ná gach mí.

4. Gach bliain, cuirfidh Ballstáit meáchain fo-innéacsanna nuashonraithe do na hinnéacsanna comhchuibhithe ar fáil don Choimisiún (Eurostat).

Airteagal 7

Spriocdhátaí, caighdeáin mhalairte agus athbhreithnithe

1. Cuirfidh Ballstáit na hinnéacsanna comhchuibhithe agus gach fo-innéacs ar fáil don Choimisiún (Eurostat) tráth nach déanaí ná:

(a) 15 lá féilire, do na hinnéacsanna ó mhí Feabhra go dtí mí na Nollag agus 20 lá féilire, d'innéacsanna mhí Eanáir, tar éis dheireadh na míosa sin a ríomhtar na hinnéacsanna ina leith; agus

(b) 85 lá féilire tar éis dheireadh na ráithe sin a ríomhtar na hinnéacsanna ina leith.

2. Cuirfidh Ballstáit na hualaí nuashonraithe ar fáil don Choimisiún (Eurostat) tráth nach déanaí ná:

(a) an 13 Feabhra gach bliain do na hinnéacsanna míosúla;

(b) an 15 Meitheamh gach bliain do na hinnéacsanna ráithiúla.

3. Cuirfidh Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu an tobmheastachán ar fáil don Choimisiún (Eurostat) tráth nach déanaí ná an lá féilire leathdheireanach den mhí a dtagraítear di sa tobmheastachán.

4. Cuirfidh Ballstáit ar fáil don Choimisiún (Eurostat) na sonraí agus na meiteashonraí a cheanglaítear a thabhairt leis an Rialachán seo i gcomhréir le caighdeáin maidir le sonraí agus meiteashonraí a mhalartú.

5. Féadfar athbhreithniú a dhéanamh ar innéacsanna comhchuibhithe agus ar a bhfo-innéacsanna a foilsíodh cheana.

6. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar go mion na caighdeáin chun sonraí agus meiteashonraí a mhalartú dá dtagraítear i mír 4 agus na coinníollacha aonfhoirmeacha le haghaidh athbhreithniú ar innéacsanna comhchuibhithe agus ar a bhfo-innéacsanna dá dtagraítear i mír 5. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

Airteagal 8

Treoirstaidéir

1. Aon uair a mbeidh faisnéis bhunúsach fheabhsaithe riachtanach chun innéacsanna comhchuibhithe a thiomsú, nó nuair is léir an gá atá le hinchomparáideacht fheabhsaithe na n-innéacsanna comhchuibhithe sna modhanna dá dtagraítear in Airteagal 4(4), féadfaidh an Coimisiún (Eurostat) treoirstaidéir a sheoladh a bheidh le déanamh ar bhonn deonach ag Ballstáit.

2. I gcás inarb iomchuí, cuirfidh buiséad ginearálta an Aontais le maoiniú treoirstaidéar den sórt sin.

3. Measúnóidh na treoirstaidéir a indéanta agus a bheadh sé faisnéis bhunúsach fheabhsaithe a fháil nó cineálacha nua cur chuige modheolaíochta a ghlacadh.

4. Déanfaidh an Coimisiún (Eurostat) torthaí na dtreoirstaidéar a mheas i ndlúthchomhar le Ballstáit agus le príomh-úsáideoirí na n-innéacsanna comhchuibhithe, agus na buntáistí á gcur san áireamh a bhaineann le faisnéis bhunúsach fheabhsaithe nó le cur chuige nua modheolaíochta i ndáil leis na costais bhreise a bhaineann le hinnéacsanna comhchuibhithe a chur le chéile.

5. Faoin 31 Nollaig 2020 agus gach cúig bliana ina dhiaidh sin, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle ina ndéanfar meastóireacht, más infheidhme, ar phríomhthorthaí na dtreoirstaidéar.

Airteagal 9

Dearbhú cáilíochta

1. Áiritheoidh Ballstáit cáilíocht na n-innéacsanna comhchuibhithe a sholáthraítear. Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na critéir um chaighdeáin cháilíochta atá leagtha síos in Airteagal 12(1) de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009.

2. Cuirfidh Ballstáit na nithe seo a leanas ar fáil don Choimisiún (Eurostat):

(a) tuarascálacha bliantúla um chaighdeáin cháilíochta a chumhdaíonn na critéir cháilíochta dá dtagraítear in Airteagal 12(1) de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009;

(b) fardail a nuashonraítear go bliantúil ina dtugtar mionsonraí na bhfoinsí sonraí, na sainmhínithe agus na modhanna a úsáideadh;

(c) tuilleadh faisnéis ghaolmhar atá mionsonraithe a dóthain chun meastóireacht a dhéanamh ar chomhlíonadh na gceanglas inchomparáideachta agus cáilíocht na n-innéacsanna comhchuibhithe má iarrann an Coimisiún (Eurostat) sin.

3. Má tá sé ar intinn ag Ballstát athrú suntasach a dhéanamh ar mhodhanna táirgthe na n-innéacsanna comhchuibhithe nó cuid díobh, cuirfidh an Ballstát an Coimisiún (Eurostat) ar an eolas faoi trí mhí ar a dhéanaí sula dtiocfadh aon athrú den sórt sin i bhfeidhm. Cuirfidh an Ballstát meastóireacht chainníochtúil ar thionchar an athraithe ar fáil don Choimisiún (Eurostat).

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena mbunófar ceanglais theicniúla um dhearbhú cáilíochta maidir le hábhar na dtuarascálacha cáilíochta caighdeánacha bliantúla, an spriocdháta chun na tuarascálacha a chur ar fáil don Choimisiún (Eurostat), agus struchtúr na bhfardal agus an sprioc chun na fardail a chur ar fáil don Choimisiún (Eurostat). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 11(2).

Airteagal 10

An tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.

2. Agus an chumhacht atá tarmligthe in Airteagail 4(3), 4(5) agus 5(8) á feidhmiú aige, áiritheoidh an Coimisiún nach gcuirfidh na gníomhartha tarmligthe ualach suntasach breise ar Bhallstáit ná ar na freagróirí.

Ina theannta sin, tabharfaidh an Coimisiún bonn cirt cuí leis na gníomhaíochtaí dá bhforáiltear sna gníomhartha tarmligthe sin, agus aird á tabhairt aige, nuair is iomchuí, ar an gcost-éifeachtúlacht, lena n-áirítear an t-ualach ar fhreagróirí agus na costais táirgthe i gcomhréir le hAirteagal 14(3) de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009.

Leanfaidh an Coimisiún den ghnáth-chleachtas atá aige agus rachaidh sé i gcomhairle le saineolaithe, lena n-áirítear saineolaithe na mBallstát, sula nglacfaidh sé na gníomhartha tarmligthe sin.

3. Tabharfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 4(3), Airteagal 4(5) agus Airteagal 5(8) don Choimisiún go ceann tréimhse cúig bliana ón 13 Meitheamh 2016. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura gcuirfidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle i gcoinne an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

4. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagail 4(3), 4(5) agus 5 (8) a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligean na cumhachta a shonrófar sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.

5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ina leith an tráth céanna.

6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 4(3), 4(5) agus 5 (8) i bhfeidhm ach mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse trí mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú trí mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 11

An nós imeachta coiste

1. Déanfaidh an Coiste um an gCóras Staidrimh Eorpach, arna bhunú le Rialachán (CE) Uimh. 223/2009, cúnamh a thabhairt don Choimisiún. Is coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa Choiste sin.

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 12

Aisghairm

1. Gan dochar do mhír 2, leanfaidh Ballstáit de na hinnéacsanna comhchuibhithe a sholáthar i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 go dtí go dtarchuirfear na sonraí a thagraíonn do 2016.

2. Aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2494/95, le héifeacht ón 1 Eanáir 2017.

Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo, agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil a leagtar amach in Iarscríbhinn II.

3. Agus na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagail 3(6), 3(9), 3(10), 4(4), 5(6) agus 7(6) á ghlacadh den chéad uair aige, déanfaidh an Coimisiún, a mhéid is a luíonn sé leis an Rialachán seo, forálacha ábhartha Rialachán (CE) Uimh. 1749/96 ón gCoimisiún ([1]), Rialachán (CE) Uimh. 2214/96 ón gCoimisiún ([2]), Rialachán (CE) Uimh. 1687/98 ón gComhairle ([3]), Rialachán (CE) Uimh. 2646/98 ón gCoimisiún ([4]), Rialachán (CE) Uimh. 1617/1999 ón gCoimisiún ([5]), Rialachán (CE) Uimh. 2166/1999 ón gComhairle ([6]), Rialachán (CE) Uimh. 2601/2000 ón gCoimisiún ([7]), Rialachán (CE) Uimh. 2602/2000 ón gCoimisiún ([8]), Rialachán (CE) Uimh. 1920/2001 ón gCoimisiún ([9]), Rialachán (CE) Uimh. 1921/2001 ón gCoimisiún ([10]), Rialachán (CE) Uimh. 1708/2005 ón gCoimisiún ([11]), Rialachán (CE) Uimh. 701/2006 ón gComhairle ([12]), Rialachán (CE) Uimh. 330/2009 ón gCoimisiún ([13]), Rialachán (AE) Uimh. 1114/2010 ón gCoimisiún ([14]), agus Rialachán (AE) Uimh. 93/2013 ón gCoimisiún ([15]) a glacadh ar bhonn Rialachán (CE) Uimh. 2494/95, a ionchorprú sa Rialachán seo agus, a mhéid is iomchuí, líon iomlán na ngníomhartha cur chun feidhme a laghdú ag an am céanna. Leanfaidh na Rialacháin a glacadh ar bhonn Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 d'fheidhm a bheith acu go ceann idirthréimhse. Tiocfaidh deireadh leis an idirthréimhse sin ar dháta chur i bhfeidhm na ngníomhartha cur chun feidhme a glacadh i dtús báire ar bhonn Airteagail 3(6), 3(9), 3(10), 4(4), 5 (6) agus 7(6) den Rialachán seo, arb é an dáta céanna é do na gníomhartha cur chun feidhme sin uile.

Airteagal 13

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm leis den chéad uair maidir le sonraí a bhaineann le hEanáir 2017.

([1]) Rialachán (CE) Uimh. 1749/96 ón gCoimisiún an 9 Meán Fómhair 1996 maidir le bearta chun chun feidhme tosaigh le haghaidh Rialachán (CE) Uimh.2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann le hinnéacsanna comhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí (IO L 229, 10.9.1996, lch. 3).

([2]) Rialachán (CE) Uimh. 2214/96 ón gCoimisiún an 20 Samhain 1996 maidir le hinnéacsanna comhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí: tarchur agus scaipeadh fo-innéacsanna de chuid ICPT (IO L 296, 21.11.1996, lch. 8).

([3]) Rialachán (CE) Uimh. 1687/98 ón gComhairle an 20 Iúil 1998 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1749/96 ón gCoimisiún a mhéid a bhaineann le cumhdach earraí agus seirbhísí innéacs chomhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí (IO L 214, 31.7.1998, lch. 12).

([4]) Rialachán (CE) Uimh. 2646/98 ón gCoimisiún an 9 Nollaig 1998 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an gcóir a chuirtear ar tharaifí in innéacs chomhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí (IO L 335, 10.12.1998, lch. 30).

([5]) Rialachán (CE) Uimh. 1617/1999 ón gCoimisiún an 23 Iúil 1999 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle maidir le híoschaighdeáin don chóir a chuirtear ar an árachas in innéacs comhchuibhithe Praghsanna Tomhaltóirí agus lena modhnaítear Rialachán (CE) Uimh. 2214/96 (IO L 192, 24.7.1999, lch. 9).

([6]) Rialachán (CE) Uimh. 2166/1999 ón gComhairle an 8 Deireadh Fómhair 1999 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann le híoschaighdeáin maidir leis an gcóir a chuirtear ar tháirgí i réimsí na sláinte, an oideachais agus na cosanta sóisialta in Innéacs Comhchuibhithe Praghsanna Tomhaltóirí (IO L 266, 14.10.1999, lch. 1).

([7]) Rialachán (CE) Uimh. 2601/2000 ón gCoimisiún an 17 Samhain 2000 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann le huainiú praghsanna ceannaitheoirí a chur isteach in Innéacs Comhchuibhithe Praghsanna Tomhaltóirí ((IO L 300, 29.11.2000, lch. 14).

([8]) Rialachán (CE) Uimh. 2602/2000 ón gCoimisiún an 17 Samhain 2000 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann le híoschaighdeáin don chóir a chuirtear ar íslithe praghsanna in Innéacs Comhchuibhithe Praghsanna Tomhaltóirí (IO L 300, 29.11.2000, lch. 1).

([9]) Rialachán (CE) Uimh. 1920/2001 ón gCoimisiún an 28 Meán Fómhair 2001 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann le híoschaighdeáin don chóir a chuirtear ar tháillí seirbhíse atá ar coibhéis le luachanna idirbheart in innéacs comhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2214/96 (IO L 261, 29.9.2001, lch. 46).

([10]) Rialachán (CE) Uimh. 1921/2001 ón gCoimisiún an 28 Meán Fómhair 2001 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle maidir le híoschaighdeáin d'athbhreithnithe ar an innéacs comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2602/2000 (IO L 261, 29.9.2001, lch. 49).

([11]) Rialachán (CE) Uimh. 1708/2005 ón gCoimisiún an 19 Deireadh Fómhair 2005 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle, maidir leis an tréimhse choiteann tagartha le haghaidh innéacs comhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2214/96 (IO L 274, 20.10.2005, lch. 9).

([12]) Rialachán (CE) Uimh. 701/2006 ón gComhairle an 25 Aibreán 2006 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle, a mhéid a bhaineann cumhdach uainithe in innéacs comhchuibhithe praghsanna tomhaltóirí (IO L 122, 9.5.2006, lch. 3).

([13]) Rialachán (CE) Uimh. 330/2009 ón gCoimisiún an 22 Aibreán 2009 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an gcóir a chuirtear ar tháirgí séasúracha in Innéacs Comhchuibhithe Praghsanna Tomhaltóirí (ICPT) (IO L 103, 23.4.2009, lch. 6).

([14]) Rialachán (AE) Uimh. 1114/2010 ón gCoimisiún an 1 Nollaig 2010 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle maidir le híoschaighdeáin do cháilíocht ualú ICPT agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2454/97 (IO L 316, 2.12.2010, lch. 4).

([15]) Rialachán (AE) Uimh. 93/2013 ón gCoimisiún an 1 Feabhra 2013 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle maidir le hinnéacsanna comhchuibhithe praghsanna do thomhaltóirí, i dtaca le hinnéacsanna praghsanna tithíochta úinéir-áitithe a bhunú (IO L 33, 2.2.2013, lch. 14).

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in Strasbourg, an 11 Bealtaine 2016.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa	*Thar ceann na Comhairle*
An tUachtarán	*An tUachtarán*
M. SCHULZ	J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

IARSCRÍBHINN I

AICMIÚ EORPACH AN TOMHALTAIS AONAIR DE RÉIR CUSPÓRA (ECOICOP)

01	BIA AGUS DEOCHANNA NEAMH-MHEISCIÚLA
01.1	Bia
01.1.1	Arán agus gránaigh
01.1.1.1	Rís
01.1.1.2	Plúir agus gránaigh eile
01.1.1.3	Arán
01.1.1.4	Táirgí bácúis eile
01.1.1.5	Píotsa agus quiche
01.1.1.6	Táirgí pasta agus cúscúis
01.1.1.7	Gránach bricfeasta
01.1.1.8	Táirgí gránach eile
01.1.2	Feoil
01.1.2.1	Mairteoil agus laofheoil
01.1.2.2	Muiceoil
01.1.2.3	Uaineoil agus feoil ghabhair
01.1.2.4	Éineoil
01.1.2.5	Feoil eile
01.1.2.6	Scairteach inite
01.1.2.7	Feoil dheataithe, shaillte nó thriomaithe
01.1.2.8	Ullmhóidí feola eile
01.1.3	Iasc agus bia mara
01.1.3.1	Iasc úr nó fuaraithe
01.1.3.2	Iasc reoite
01.1.3.3	Bia mara úr nó fuaraithe
01.1.3.4	Bia mara reoite
01.1.3.5	Iasc deataithe, saillte nó triomaithe agus bia mara
01.1.3.6	Iasc leasaithe nó próiseáilte agus ullmhóidí eile arna mbunú ar bhia mara
01.1.4	Bainne, cáis agus uibheacha
01.1.4.1	Bainne úr gan bhearradh
01.1.4.2	Bainne úr beagmhéathrais
01.1.4.3	Bainne leasaithe
01.1.4.4	Iógart
01.1.4.5	Cáis agus gruth

01.1.4.6	Táirgí bainne eile
01.1.4.7	Uibheacha
01.1.5	Olaí agus saillte
01.1.5.1	Im
01.1.5.2	Margairín agus saillte plandúla eile
01.1.5.3	Ola olóige
01.1.5.4	Olaí inite eile
01.1.5.5	Saillte ainmhíocha inite eile
01.1.6	Torthaí
01.1.6.1	Torthaí úra nó fuaraithe
01.1.6.2	Torthaí reoite
01.1.6.3	Torthaí triomaithe agus cnónna
01.1.6.4	Torthaí leasaithe agus táirgí arna mbunú ar thorthaí
01.1.7	Glasraí
01.1.7.1	Glasraí úra nó fuaraithe seachas prátaí agus tiúbair eile
01.1.7.2	Glasraí reoite seachas prátaí agus tiúbair eile
01.1.7.3	Glasraí triomaithe, glasraí leasaithe nó próiseáilte eile
01.1.7.4	Prátaí
01.1.7.5	Criospaí
01.1.7.6	Tiúbair agus táirgí glasraí tiúbair eile
01.1.8	Siúcra, subh, mil, seacláid agus milseogra
01.1.8.1	Siúcra
01.1.8.2	Subha, marmaláidí agus mil
01.1.8.3	Seacláid
01.1.8.4	Táirgí milseogra
01.1.8.5	Reoiteoga agus uachtar reoite
01.1.8.6	Ionadaigh shaorga siúcra
01.1.9	Táirgí bia g.a.e.
01.1.9.1	Anlainn, tarsainn
01.1.9.2	Salann, spíosraí agus luibheanna cócaireachta
01.1.9.3	Bia linbh
01.1.9.4	Béilí réamhdhéanta
01.1.9.9	Táirgí bia eile g.a.e.
01.2	Deochanna neamh-mheisciúla
01.2.1	Caife, tae agus cócó

01.2.1.1	Caife
01.2.1.2	Tae
01.2.1.3	Cócó agus seacláid phúdraithe
01.2.2	Uiscí mianraí, deochanna boga, súnna torthaí agus súnna glasraí
01.2.2.1	Uiscí mianraí nó fíoruiscí
01.2.2.2	Deochanna boga
01.2.2.3	Súnna torthaí agus súnna glasraí
02	DEOCHANNA MEISCIÚLA, TOBAC AGUS TÁMHSHUANAIGH
02.1	Deochanna meisciúla
02.1.1	Biotáillí
02.1.1.1	Biotáillí agus licéir
02.1.1.2	Deochanna boga meisciúla
02.1.2	Fíon
02.1.2.1	Fíon ó fhíonchaora
02.1.2.2	Fíon ó thorthaí eile
02.1.2.3	Fíonta treisithe
02.1.2.4	Deochanna fíonbhunaithe
02.1.3	Beoir
02.1.3.1	Lágar
02.1.3.2	Beoracha meisciúla eile
02.1.3.3	Beoracha ar bheagán alcóil agus beoracha neamh-mheisciúla
02.1.3.4	Deochanna beoirbhunaithe
02.2	Tobac
02.2.0	Tobac
02.2.0.1	Toitíní
02.2.0.2	Todóga
02.2.0.3	Táirgí tobac eile
02.3	Támhshuanaigh
02.3.0	Támhshuanaigh
02.3.0.0	Támhshuanaigh
03	ÉADAÍ AGUS COISBHEART
03.1	Éadaí
03.1.1	Ábhair éadaigh
03.1.1.0	Ábhair éadaigh
03.1.2	Baill éadaigh
03.1.2.1	Baill éadaigh d'fhir

03.1.2.2	Baill éadaigh do mhná
03.1.2.3	Baill éadaigh do naíonáin (0 go dtí 2 bhliain) agus do leanaí (3 go 13 bliana)
03.1.3	Baill éadaigh eile agus oiriúintí éadaigh eile
03.1.3.1	Baill éadaigh eile
03.1.3.2	Oiriúintí éadaigh
03.1.4	Éadaí a ghlanadh, a chóiriú agus fháil ar cíos
03.1.4.1	Éadaí a ghlanadh
03.1.4.2	Éadaí a dheisiú agus a fháil ar cíos
03.2	Coisbheart
03.2.1	Bróga agus coisbheart eile
03.2.1.1	Coisbheart d'fhir
03.2.1.2	Coisbheart do mhná
03.2.1.3	Coisbheart do naíonáin agus do leanaí
03.2.2	Coisbheart a dheisiú agus a fháil ar cíos
03.2.2.0	Coisbheart a dheisiú agus a fháil ar cíos
04	TITHÍOCHT, UISCE, LEICTREACHAS, GÁS AGUS BREOSLAÍ EILE
04.1	Cíosanna iarbhír tithíochta
04.1.1	Cíosanna iarbhír a íocann tionóntaí
04.1.1.0	Cíosanna iarbhír a íocann tionóntaí
04.1.2	Cíosanna iarbhír eile
04.1.2.1	Cíosanna iarbhír a íocann tionóntaí as áiteanna cónaithe tánaisteacha
04.1.2.2	Cíosanna garáiste agus cíosanna eile a íocann tionóntaí
04.2	Cíosanna barúlacha tithíochta
04.2.1	Cíosanna barúlacha úinéirí-áititheoirí
04.2.1.0	Cíosanna barúlacha úinéirí-áititheoirí
04.2.2	Cíosanna barúlacha eile
04.2.2.0	Cíosanna barúlacha eile
04.3	An teaghais a chothabháil agus a dheisiú
04.3.1	Ábhair chun an teaghais a chothabháil agus a dheisiú
04.3.1.0	Ábhair chun an teaghais a chothabháil agus a dheisiú
04.3.2	Ábhair chun an teaghais a chothabháil agus a dheisiú
04.3.2.1	Seirbhísí pluiméirí
04.3.2.2	Seirbhísí leictreoirí
04.3.2.3	Seirbhísí cothabhála do chórais téimh
04.3.2.4	Seirbhísí péintéirí

04.3.2.5	Seirbhísí siúinéirí
04.3.2.9	Seirbhísí eile do chothabháil agus do dheisiú na teaghaise
04.4	Soláthar uisce agus seirbhísí ilghnéitheacha a bhaineann leis an teaghais
04.4.1	Soláthar uisce
04.4.1.0	Soláthar uisce
04.4.2	Bailiú bruscair
04.4.2.0	Bailiú bruscair
04.4.3	Bailiú séarachais
04.4.3.0	Bailiú séarachais
04.4.4	Seirbhísí eile a bhaineann leis an teaghais g.a.e.
04.4.4.1	Táillí cothabhála i bhfoirgnimh il-áitithe
04.4.4.2	Seirbhísí slándála
04.4.4.9	Seirbhísí eile a bhaineann le teaghais
04.5	Leictreachas, gás agus breoslaí eile
04.5.1	Leictreachas
04.5.1.0	Leictreachas
04.5.2	Gás
04.5.2.1	Gás nádúrtha agus gás baile
04.5.2.2	Hidreacarbóin leachtaithe (bútán, própán, etc.)
04.5.3	Breoslaí leachtacha
04.5.3.0	Breoslaí leachtacha
04.5.4	Breoslaí soladacha
04.5.4.1	Gual
04.5.4.9	Breoslaí soladacha eile
04.5.5	Fuinneamh teasa
04.5.5.0	Fuinneamh teasa
05	FEARASTUITHE TÍ, TREALAMH TÍ AGUS GNÁTHCHOTHABHÁIL TÍ
05.1	Troscán agus fearastuithe, cairpéid agus clúdaigh urláir eile
05.1.1	Troscán agus fearastuithe
05.1.1.1	Troscán tí
05.1.1.2	Troscán gairdín
05.1.1.3	Trealamh soilsiúcháin
05.1.1.9	Troscán eile agus fearastuithe
05.1.2	Cairpéid agus clúdaigh urláir eile

05.1.2.1	Cairpéid agus rugaí
05.1.2.2	Clúdaigh urláir eile
05.1.2.3	Seirbhísí chun cairpéid fheistithe agus clúdaigh urláir a leagan
05.1.3	Troscán, fearastuithe agus clúdaigh urláir a dheisiú
05.1.3.0	Troscán, fearastuithe agus clúdaigh urláir a dheisiú
05.2	Teicstílí tí
05.2.0	Teicstílí tí
05.2.0.1	Fabraicí agus cuirtíní fearastaithe
05.2.0.2	Éadaí leapa
05.2.0.3	Éadach boird agus seomra folctha
05.2.0.4	Teicstílí tí a dheisiú
05.2.0.9	Teicstílí tí eile
05.3	Fearais tí
05.3.1	Mórfhearais tí idir leictreach agus eile
05.3.1.1	Cuisneoirí, reoiteoirí agus cuisneoirí-reoiteoirí
05.3.1.2	Meaisíní níocháin éadaí, triomadóirí éadaí agus miasniteoirí
05.3.1.3	Cócaireáin
05.3.1.4	Téitheoirí, aerchóiritheoirí
05.3.1.5	Trealamh glanta
05.3.1.9	Mórfhearais tí eile
05.3.2	Mionfhearais leictreacha tí
05.3.2.1	Fearais próiseála bia
05.3.2.2	Meaisíní caife, déantóirí tae agus fearais den chineál céanna
05.3.2.3	Iarainn
05.3.2.4	Tóstaeir agus gríoscáin
05.3.2.9	Mionfhearais leictreacha tí eile
05.3.3	Fearais tí a dheisiú
05.3.3.0	Fearais tí a dheisiú
05.4	Earraí gloine, earraí boird agus acraí tí
05.4.0	Earraí gloine, earraí boird agus acraí tí
05.4.0.1	Earraí gloine, earraí criostail, earraí ceirmeacha agus earraí poircealláin
05.4.0.2	Sceanra, earraí boird agus earraí airgid
05.4.0.3	Uirlisí agus earraí neamhleictreacha cistine
05.4.0.4	Earraí gloine, earraí boird agus acraí tí a dheisiú

05.5	Uirlisí agus trealamh tí agus gairdín
05.5.1	Móruirlisí agus mórthrealamh
05.5.1.1	Móruirlisí leictreacha agus mórthrealamh mótair leictreach
05.5.1.2	Uirlisí móra agus trealamh a dheisiú, a léasú agus chur amach ar cíos
05.5.2	Mionuirlisí agus ilghabhálais
05.5.2.1	Uirlisí beaga neamhleictreacha
05.5.2.2	Gabhálais ilghnéitheacha d'uirlisí beaga
05.5.2.3	Uirlisí beaga neamhleictreacha agus gabhálais ilghnéitheacha a dheisiú
05.6	Earraí agus seirbhísí gnáthchothabhála tí
05.6.1	Earraí neamh-mharthanacha tí
05.6.1.1	Táirgí glantacháin agus cothabhála
05.6.1.2	Earraí tí beaga neamh-mharthanacha eile
05.6.2	Seirbhísí tís agus seirbhísí tí
05.6.2.1	Seirbhísí tís ag foireann atá á híoc
05.6.2.2	Seirbhísí glantacháin
05.6.2.3	Troscán agus fearastuithe a fháil ar cíos
05.6.2.9	Seirbhísí tís agus seirbhísí tí eile
06	SLÁINTE
06.1	Táirgí, fearais agus trealamh leighis
06.1.1	Táirgí cógaisíochta
06.1.1.0	Táirgí cógaisíochta
06.1.2	Táirgí eile leighis
06.1.2.1	Tástálacha le haghaidh toirchis agus feistí frithghiniúna meicniúla
06.1.2.9	Táirgí eile leighis g.a.e.
06.1.3	Fearais agus trealamh teiripe
06.1.3.1	Spéaclaí súl ceartaitheacha agus lionsaí tadhaill
06.1.3.2	Áiseanna éisteachta
06.1.3.3	Fearas agus trealamh teiripeach a dheisiú
06.1.3.9	Fearais agus trealamh teiripe eile
06.2	Seirbhísí d'othair sheachtracha
06.2.1	Seirbhísí leighis
06.2.1.1	Cleachtadh ginearálta
06.2.1.2	Cleachtadh speisialaithe
06.2.2	Seirbhísí déidliachta
06.2.2.0	Seirbhísí déidliachta

06.2.3	Seirbhísí paraimhíochaine
06.2.3.1	Seirbhísí saotharlann anailíse leighis agus ionaid X-ghathaithe
06.2.3.2	Folcthaí teirmeacha, teiripe gleacaíochta cheartaitheach, seirbhísí otharchairr agus trealamh teiripeach a fháil ar cíos
06.2.3.9	Seirbhísí paraimhíochaine eile
06.3	Seirbhísí ospidéil
06.3.0	Seirbhísí ospidéil
06.3.0.0	Seirbhísí ospidéil
07	IOMPAR
07.1	Feithiclí a cheannach
07.1.1	Gluaisteáin
07.1.1.1	Gluaisteáin nua
07.1.1.2	Gluaisteáin athláimhe
07.1.2	Gluaisrothair
07.1.2.0	Gluaisrothair
07.1.3	Rothair
07.1.3.0	Rothair
07.1.4	Feithiclí ainmhí-tharraingthe
07.1.4.0	Feithiclí ainmhí-tharraingthe
07.2	Oibriú trealaimh iompair phearsanta
07.2.1	Páirteanna breise agus ilghabhálais do threalamh iompair phearsanta
07.2.1.1	Boinn
07.2.1.2	Páirteanna breise do threalamh iompair phearsanta
07.2.1.3	Gabháltais do threalamh iompair phearsanta
07.2.2	Breoslaí agus bealaí do threalamh iompair phearsanta
07.2.2.1	Díosal
07.2.2.2	Peitreal
07.2.2.3	Breoslaí eile do threalamh iompair phearsanta
07.2.2.4	Bealaí
07.2.3	Trealaimh iompair phearsanta a chothabháil agus a dheisiú
07.2.3.0	Trealaimh iompair phearsanta a chothabháil agus a dheisiú
07.2.4	Seirbhísí eile a bhaineann le trealamh iompair phearsanta
07.2.4.1	Garáistí, spásanna páirceála agus trealamh iompair phearsanta a fháil ar cíos
07.2.4.2	Saoráidí dola agus méadair pháirceála
07.2.4.3	Ceachtanna tiomána, tástálacha, ceadúnais agus trialacha ródacmhainneachta

07.3	Seirbhísí iompair
07.3.1	Iompar paisinéirí d'iarnród
07.3.1.1	Iompar paisinéirí d'iarnród
07.3.1.2	Iompar paisinéirí faoi thalamh agus de thram
07.3.2	Iompar paisinéirí de bhóthar
07.3.2.1	Iompar paisinéirí de bhus agus de chóiste
07.3.2.2	Iompar paisinéirí de thacsaí agus de charr ar cíos fara tiománaí
07.3.3	Iompar paisinéirí d'aer
07.3.3.1	Eitiltí intíre
07.3.3.2	Eitiltí idirnáisiúnta
07.3.4	Iompar paisinéirí ar muir agus ar uiscebhealach intíre
07.3.4.1	Iompar paisinéirí ar muir
07.3.4.2	Iompar paisinéirí ar uiscebhealach intíre
07.3.5	Comhiompar paisinéirí
07.3.5.0	Comhiompar paisinéirí
07.3.6	Seirbhísí iompair eile a cheannaítear
07.3.6.1	Iompar d'iarnród cáblach, de chábla-charr agus de chathaoir-ardaitheoir
07.3.6.2	Seirbhísí aistrithe agus stórála
07.3.6.9	Seirbhísí iompair eile a cheannaítear g.a.e.
08	CUMARSÁID
08.1	Seirbhísí poist
08.1.0	Seirbhísí poist
08.1.0.1	Seirbhísí láimhseála litreacha
08.1.0.9	Seirbhísí eile poist
08.2	Trealamh teileafóin agus facs
08.2.0	Trealamh teileafóin agus facs
08.2.0.1	Trealamh teileafóin sheasta
08.2.0.2	Trealamh teileafóin shoghluaiste
08.2.0.3	Trealamh teileafóin eile agus trealamh facs
08.2.0.4	Trealamh teileafón nó facs a dheisiú
08.3	Seirbhísí teileafóin agus facs
08.3.0	Seirbhísí teileafóin agus facs
08.3.0.1	Seirbhísí teileafóin sreangaithe
08.3.0.2	Seirbhísí teileafóin gan sreang
08.3.0.3	Seirbhísí um rochtain ar an idirlíon a sholáthar

08.3.0.4	Seirbhísí teileachumarsáide cuachta
08.3.0.5	Seirbhísí eile tarchuir faisnéise
09	ÁINEAS AGUS CULTÚR
09.1	Trealamh closamhairc, grianghrafadóireachta agus próiseála faisnéise
09.1.1	Trealamh chun fuaim agus pictiúr a ghlacadh, a thaifeadadh agus a atáirgeadh
09.1.1.1	Trealamh chun fuaim a ghlacadh, a thaifeadadh agus a atáirgeadh
09.1.1.2	Trealamh chun fuaim agus pictiúr a ghlacadh, a thaifeadadh agus a atáirgeadh
09.1.1.3	Feistí fuaime agus físe iniompartha
09.1.1.9	Trealamh eile chun fuaim agus pictiúr a ghlacadh, a thaifeadadh agus a atáirgeadh
09.1.2	Trealamh grianghrafadóireachta agus cineamatagrafach agus uirlisí optúla
09.1.2.1	Ceamaraí
09.1.2.2	Gabhálais do threalamh grianghrafadóireachta agus cineamatagrafach
09.1.2.3	Ionstraimí optúla
09.1.3	Trealamh próiseála faisnéise
09.1.3.1	Ríomhairí pearsanta
09.1.3.2	Gabhálais do threalamh próiseála faisnéise
09.1.3.3	Bogearraí
09.1.3.4	Áireamháin agus trealamh próiseála faisnéise eile
09.1.4	Meáin taifeadta
09.1.4.1	Meáin taifeadta réamhthaifeadta
09.1.4.2	Meáin taifeadta neamhthaifeadta
09.1.4.9	Meáin taifeadta eile
09.1.5	Trealamh closamhairc, grianghrafadóireachta agus próiseála faisnéise a dheisiú
09.1.5.0	Trealamh closamhairc, grianghrafadóireachta agus próiseála faisnéise a dheisiú
09.2	Mórearraí marthanacha eile áineasa agus cultúir
09.2.1	Mórearraí marthanacha áineasa faoin aer
09.2.1.1	Veaineanna campála, carbháin agus leantóirí
09.2.1.2	Eitleáin, mionaerárthaí, faoileoirí, faoileoirí crochta agus balúin the
09.2.1.3	Báid, mótair transaim agus feistiú bád
09.2.1.4	Capaill, capaillíní agus gabhálais
09.2.1.5	Earraí móra le haghaidh cluichí agus spóirt
09.2.2	Uirlisí ceoil agus mórearraí marthanacha áineasa faoi dhíon
09.2.2.1	Uirlisí ceoil
09.2.2.2	Mórearraí marthanacha áineasa faoi dhíon
09.2.3	Mórearraí marthanacha eile áineasa agus cultúir a chothabháil agus a dheisiú
09.2.3.0	Mórearraí marthanacha eile áineasa agus cultúir a chothabháil agus a dheisiú
09.3	Earraí agus trealamh eile áineasa, gairdíní agus peataí

09.3.1	Cluichí, bréagáin agus sainchaitheamh aimsire
09.3.1.1	Cluichí agus sainchaitheamh aimsire
09.3.1.2	Bréagáin agus earraí ceiliúrtha
09.3.2	Trealamh spóirt, campála agus áineasa faoin aer
09.3.2.1	Trealamh spóirt
09.3.2.2	Trealamh campála agus áineasa faoin aer
09.3.2.3	Trealamh spóirt, campála agus áineasa faoin aer a dheisiú
09.3.3	Gairdíní, plandaí agus bláthanna
09.3.3.1	Táirgí gairdíní
09.3.3.2	Plandaí agus bláthanna
09.3.4	Peataí agus táirgí a bhaineann leo
09.3.4.1	Peataí a cheannach
09.3.4.2	Táirgí do pheataí
09.3.5	Seirbhísí tréidliachta agus seirbhísí eile do pheataí
09.3.5.0	Seirbhísí tréidliachta agus seirbhísí eile do pheataí
09.4	Seirbhísí áineasa agus cultúrtha
09.4.1	Seirbhísí áineasa agus spóirt
09.4.1.1	Seirbhísí áineasa agus spóirt — Tinreamh
09.4.1.2	Seirbhísí áineasa agus spóirt — Rannpháirteachas
09.4.2	Seirbhísí cultúrtha
09.4.2.1	Pictiúrlanna, amharclanna, ceolchoirmeacha
09.4.2.2	Iarsmalanna, leabharlanna, gairdíní zó-eolaíochta
09.4.2.3	Táillí teilifíse agus ceadúnais raidió, síntiúis
09.4.2.4	Trealamh agus oiriúintí don chultúr a fháil ar cíos
09.4.2.5	Seirbhísí grianghrafadóireachta
09.4.2.9	Seirbhísí cultúrtha eile
09.4.3	Cluichí seansúlachta
09.4.3.0	Cluichí seansúlachta
09.5	Nuachtáin, leabhair agus stáiseanóireacht
09.5.1	Leabhair
09.5.1.1	Leabhair ficsin
09.5.1.2	Téacsleabhair oideachais
09.5.1.3	Leabhair neamhfhicsin eile
09.5.1.4	Seirbhísí ceangail agus íoslódáil ríomhleabhar
09.5.2	Nuachtáin agus tréimhseacháin
09.5.2.1	Nuachtáin

09.5.2.2	Irisí agus tréimhseacháin
09.5.3	Ábhar clóite ilghnéitheach
09.5.3.0	Ábhar clóite ilghnéitheach
09.5.4	Stáiseanóireacht agus ábhair líníochta
09.5.4.1	Táirgí páipéir
09.5.4.9	Ábhar eile stáiseanóireachta agus líníochta
09.6	Saoire láneagraithe
09.6.0	Saoire láneagraithe
09.6.0.1	Saoire láneagraithe sa bhaile
09.6.0.2	Saoire láneagraithe idirnáisiúnta
10	OIDEACHAS
10.1	Oideachas réamhscoile agus bunscoile
10.1.0	Oideachas réamhscoile agus bunscoile
10.1.0.1	Oideachas réamh-bhunscoile (ISCED-97 leibhéal 0)
10.1.0.2	Bunoideachas (ISCED-97 leibhéal 1)
10.2	Oideachas meánscoile
10.2.0	Oideachas meánscoile
10.2.0.0	Oideachas meánscoile
10.3	Oideachas iar-mheánscoile neamhthreasach
10.3.0	Oideachas iar-mheánscoile neamhthreasach
10.3.0.0	Oideachas iar-bhunscoile neamhthreasach (ISCED-97 leibhéal 4)
10.4	Oideachas treasach
10.4.0	Oideachas treasach
10.4.0.0	Oideachas treasach
10.5	Oideachas nach féidir a shainmhíniú de réir leibhéil
10.5.0	Oideachas nach féidir a shainmhíniú de réir leibhéil
10.5.0.0	Oideachas nach féidir a shainmhíniú de réir leibhéil
11	BIALANNA AGUS ÓSTÁIN
11.1	Seirbhísí lónadóireachta
11.1.1	Bialanna, caiféanna agus a leithéid
11.1.1.1	Bialanna, caiféanna agus ionaid damhsa
11.1.1.2	Mearbhia agus seirbhísí bia beir leat
11.1.2	Ceaintíní
11.1.2.0	Ceaintíní

11.2	Seirbhísí cóiríochta
11.2.0	Seirbhísí cóiríochta
11.2.0.1	Óstáin, carr-óstáin, óstaí agus seirbhísí cóiríochta cosúla
11.2.0.2	Ionaid saoire, láithreáin champála, brúnna óige agus seirbhísí cóiríochta cosúla
11.2.0.3	Seirbhísí cóiríochta ar bhunaíochtaí eile
12	EARRAÍ AGUS SEIRBHÍSÍ ILGHNÉITHEACHA
12.1	Cúram pearsanta
12.1.1	Gruagairí agus bunaíochtaí grúmaeireachta pearsanta
12.1.1.1	Gruagaireacht d'fhir agus do leanaí
12.1.1.2	Gruagaireacht do mhná
12.1.1.3	Cóireálacha grúmaeireachta pearsanta
12.1.2	Fearais leictreacha le haghaidh cúram pearsanta
12.1.2.1	Fearais leictreacha le haghaidh cúram pearsanta
12.1.2.2	Fearais leictreacha le haghaidh cúram pearsanta a dheisiú
12.1.3	Fearais, earraí agus táirgí eile le haghaidh cúram pearsanta
12.1.3.1	Fearais neamhleictreacha
12.1.3.2	Earraí le haghaidh sláinteachas pearsanta agus folláine, táirgí speisialaithe agus táirgí áilleachta
12.2	Striapachas
12.2.0	Striapachas
12.2.0.0	Striapachas
12.3	Earraí pearsanta g.a.e.
12.3.1	Seodra, cloig agus uaireadóirí
12.3.1.1	Seodra
12.3.1.2	Cloig agus uaireadóirí
12.3.1.3	Seodra, cloig agus uaireadóirí a dheisiú
12.3.2	Earraí pearsanta eile
12.3.2.1	Earraí taistil
12.3.2.2	Earraí le haghaidh naíonán
12.3.2.3	Earraí pearsanta eile a dheisiú
12.3.2.9	Earraí pearsanta eile g.a.e.
12.4	Cosaint shóisialta
12.4.0	Cosaint shóisialta
12.4.0.1	Seirbhísí cúraim leanaí
12.4.0.2	Tithe scoir do dhaoine scothaosta agus tithe cónaithe do dhaoine faoi mhíchumas
12.4.0.3	Seirbhísí chun daoine a choinneáil ina dtithe príobháideacha
12.4.0.4	Comhairleoireacht
12.5	Árachas

12.5.1	Árachas saoil
12.5.1.0	Árachas saoil
12.5.2	Árachas a bhaineann leis an teaghais
12.5.2.0	Árachas a bhaineann leis an teaghais
12.5.3	Árachas a bhaineann le sláinte
12.5.3.1	Árachas poiblí a bhaineann le sláinte
12.5.3.2	Árachas príobháideach a bhaineann le sláinte
12.5.4	Árachais a bhaineann le hiompar
12.5.4.1	Árachas mótarfheithiclí
12.5.4.2	Árachas taistil
12.5.5	Árachas eile
12.5.5.0	Árachas eile
12.6	Seirbhísí airgeadais g.a.e.
12.6.1	SIATI
12.6.1.0	SIATI
12.6.2	Seirbhísí airgeadais eile g.a.e.
12.6.2.1	Muirir bainc agus oifigí poist
12.6.2.2	Táillí agus muirir seirbhíse bróicéirí, comhairleoirí infheistíochta
12.7	Seirbhísí eile g.a.e.
12.7.0	Seirbhísí eile g.a.e.
12.7.0.1	Táillí riaracháin
12.7.0.2	Seirbhísí dlí agus cuntasaíocht
12.7.0.3	Seirbhísí sochraide
12.7.0.4	Táillí agus seirbhísí eile

IARSCRÍBHINN II

Tábla comhghaoil

Rialachán (CE) Uimh. 2494/95	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagal 1
Airteagal 2, agus (a)	Airteagal 2, pointe (6)
Airteagal 2, agus (b)	—
Airteagal 2, agus (c)	—
Airteagal 3	Airteagal 3(10) agus (3)
Airteagal 4	Airteagal 4(1), (2) agus (4)
Airteagal 5(1)(b)	Airteagal 5(5) agus (6)
Airteagal 5(3)	Airteagal 4(4)
Airteagal 6	Airteagal 5(1) agus (2)
Airteagal 7	Airteagal 5(3)
Airteagal 8	Airteagal 6(1), (3) agus (4)
Airteagal 9	Airteagal 3(1), (2) agus (6)
Airteagal 10	Airteagal 7(1)
Airteagal 11	—
Airteagal 12	Airteagal 9(2)
Airteagal 13	—
Airteagal 14	Airteagal 11
Airteagal 15	—
Airteagal 16	Airteagal 13